



BIHAR

KONGRESUA · AGRAW · ATY · HUI TAUMATA

Lenguas que hacen emerger el futuro

DOSSIER DE PRENSA

ORGANIZADORES:



SOBRE EL CONGRESO

Del 23 al 26 de septiembre de 2026, Euskal Herria acogerá el Congreso Internacional de las Comunidades Lingüísticas Minorizadas en proceso de revitalización. **Lenguas que hacen emerger el futuro es el lema del congreso, cuyo objetivo es reunir a las diferentes comunidades lingüísticas del mundo, reflexionar sobre los discursos de revitalización y situar a nivel mundial los discursos sobre la revitalización de las lenguas de manera transformadora.**



LENGUAS QUE HACEN EMERGER EL FUTURO

NO ES UN SIMPLE CONGRESO, SINO PARTE DE UN PROCESO

1 DIAGNÓSTICO

En total, se han analizado los discursos de unas **70 comunidades lingüísticas situadas en los cinco continentes del mundo desde una perspectiva interseccional**. Estas son algunas de ellas: aimara, bubi, quechua, kurdo, maorí, santali, sencoten, nquiyaampaa, tongano, balinés, frisón, dumi, catalán, hawaiano, maasái, mapuche, entre otras.

En la investigación se ha dado prioridad a métodos cualitativos, mediante entrevistas en profundidad y grupos de discusión. Como complemento, también se ha analizado un número significativo de documentos elaborados por instituciones y comunidades hablantes.

2 SOCIALIZACIÓN

Basándonos en las aportaciones del diagnóstico, prestaremos especial atención a **crear relaciones equilibradas y basadas en el vínculo con las comunidades lingüísticas del mundo, y a reconocer la diversidad interna de las comunidades lingüísticas. El objetivo ha sido fortalecer las capacidades colectivas, para poder generar discursos transformadores, inclusivos e interseccionales tanto en contextos locales como internacionales.**

En total, se han organizado veinte sesiones de trabajo y un seminario conjunto en todo Euskal Herria, y han participado más de 100 agentes. Estos agentes proceden de diversos ámbitos sociales: el movimiento a favor del euskera, el feminismo, el ecologismo, los movimientos juveniles, los colectivos de solidaridad con personas migrantes, el movimiento LGTBIQ+, el antirracismo y la cooperación, entre otros.

3 CONGRESO

Del 23 al 26 de septiembre, durante cuatro días, expertos, activistas y artistas de todo el mundo se reunirán entre Bilbao, Irun y Hendaia. Además, los aprendizajes, discursos y experiencias recogidos en las dos fases anteriores (diagnóstico y socialización) se pondrán en el centro mediante un completo programa que combinará ponencias, mesas redondas, talleres y una oferta artístico-cultural.

“El objetivo es fortalecer las capacidades colectivas para compartir discursos transformadores, inclusivos e interseccionales, tanto en contextos locales como internacionales”



45 personas expertas y activistas, gracias a quienes, de alguna manera, le daremos la vuelta al mundo, y reuniremos a unas 35 comunidades lingüísticas. Empezando por las más cercanas, contaremos con euskaldunes, catalanes y galeses, además de voces llegadas de muchos rincones del mundo:

De África, entre otros, tendremos a los khoikhoi y los amazigh. De Asia, a los kurdos y los torwali; de Oceanía, a los maoríes y a los aborígenes australianos; y de América, a los kichwas, los mapuches, criollohablantes de Haití y los innu de Canadá, entre muchos otros.

RÔ KO'ËRÔKO'ËRÔ KO'ËRÔKO'ËRÔ KO'ËRÔKO'ËRÔ KO'Ë
ULE ULE ULE ULE ULE ULE ULE ULE ULE ULE U
GUDARR GUDARR GUDARR GUDARR GUDARR GUDARR GUDARR GUDARR GUDARR GUDARR
UNGKWAYA ARNUNGKWAYA ARNUNGKWAYA ARNUNGKWAYA ARNUNGKWAYA ARNUNGKWAYA
BIHAR BIHAR BIHAR BIHAR BIHAR BIHAR BIHAR BIHAR BIHAR BIHAR
ECCA TIWECCA TIWECCA TIWECCA TIWECCA TIWECCA TIWECCA TIWECCA TIWECCA
KKA AZEKKA AZEKKA AZEKKA AZEKKA AZEKKA AZEKKA AZEKKA AZEKKA
MUK PUNCHAKAMAN SHAMUK PUNCHAKAMAN SHAMUK PUNCHAKAMAN SHAMUK
MEN DEMEN DEMEN DEMEN DEMEN DEMEN DEMEN DEMEN DEMEN DEMEN
RI ÖBARI ÖBARI ÖBARI ÖBARI ÖBARI ÖBARI ÖBARI ÖBARI ÖBARI ÖBARI
VA'Q CHWA'Q CHWA'Q CHWA'Q CHWA'Q CHWA'Q CHWA'Q CHWA'Q CHWA'Q
RIYE KURIYE KURIYE KURIYE KURIYE KURIYE KURIYE KURIYE KURIYE KURIYE
Ê SIBÊ SIBÊ SIBÊ SIBÊ SIBÊ SIBÊ SIBÊ SIBÊ SIBÊ SIBÊ
MAL SÂAMAL SÂAMAL SÂAMAL SÂAMAL SÂAMAL SÂAMAL SÂAMAL SÂAMAL SÂAMAL
YA K'AYA K'AYA K'AYA K'AYA K'AYA K'AYA K'AYA K'AYA K'AYA K'AYA
KEP KEP KEP KEP KEP KEP KEP KEP KEP KEP KEP KEP
KEY KUSKEY KUSKEY KUSKEY KUSKEY KUSKEY KUSKEY KUSKEY KUSKEY KUSKEY

TEMAS

1

¿Por qué es urgente buscar, activar y difundir relatos nuevos o renovados?

2

Discursos culturales y la construcción simbólica de la adscripción identitaria

3

Lengua, identidad y conocimiento comunitario en los relatos innovadores del futuro

4

Lenguas en resistencia: agencia, activación comunitaria y narrativas de futuro para la revitalización lingüística

5

¿Es posible articular una narrativa o imaginario compartido a nivel mundial entre las comunidades que están revitalizando su lengua y cultura?

6

Aportaciones de la tecnología y la inteligencia artificial en los procesos de revitalización lingüística

y muchos más...

¿DÓNDE Y CUÁNDO?

**SEP
23**

Euskalduna Jauregia · Bilbao
14:30 - 19:00
Abandoibarra etorbidea, 4, Abando,
Bilbao

**SEP
24**

FICOBA · Irun
08:30 - 17:00
Iparralde Hiribidea 43, Irun

**SEP
25**

FICOBA · Irun
08:15 - 17:00
Iparralde Hiribidea 43, Irun

**SEP
26**

Fábrica Borderline · Hendaia
11:00 - 12:00
64 Bd du Général de Gaulle, Hendaia

Cada tarde habrá actividades culturales y artísticas

Más información bihar.eus/kongresua



Participantes



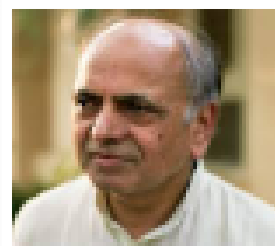
YAZMIN NOVELO



ZURBAIR TORWALI



XAN AIRE



GANESH DEVY



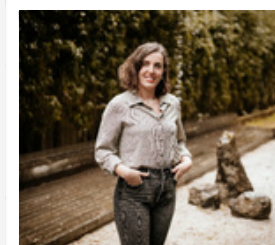
URTZI URRUTIKOETXEA



TOROGA BREDÁ



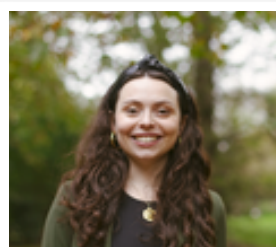
TALENT MUDENDA



ONINTZA OLAIZOLA



TAHIR BAYKUSAK



SOPHIA SMITH



SERGIO MARINAO



JASONE MENDIZABAL



PAOLINA VERCOUTERE



RAHERA COWIE



PAULA LAITA



NABRAJ LAMA

Participantes



NAILEJILEJI TIPAP



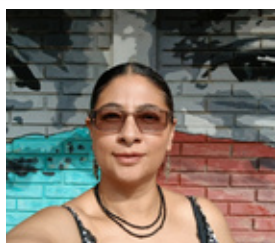
MUSTAPHA EL ADAK



MÓNICA PEREÑA



AINHOA PARDINA



MIRIAM VIVIANA GONZÁLEZ



MICHEL DEGRAFF



MARÍA IZQUIERDO



BARBARA FILION



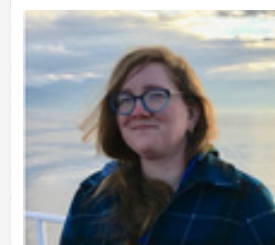
KSENIIA BOLSHAKOVA



LORNA WILLIAMS



KEKOA LLOYD



ANNA BELEW



JUSTYNA OLKO



JON SARASUA

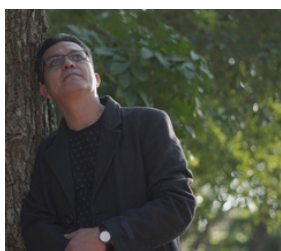


JELISAVA DOBOVSEK



KHALED WHALI

Participantes



ELIAS CAUREY



JEAN BAPTISTE DJERIDE



ELIN JONES



CLAYTON CRUSE



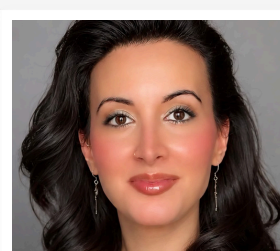
BELEN URANGA



ARTIZ IBÁÑEZ



DARREN FLAVELLE



AYSA ZAYZAOU



ANDICHI CHAHID



ALBERT BADOSA

Una selección de testimonios:

✉ komunikazioa@bihar.eus

¿POR QUÉ ES URGENTE BUSCAR, ACTIVAR Y DIFUNDIR RELATOS NUEVOS O RENOVADOS?



ALBERT BADOSA
COMUNIDAD HABLANTE DE CATALÁN

Es lingüista formado en la Universidad de Barcelona, especializado en diversidad lingüística, revitalización y documentación. A través de la Asociación HIGA participa en el activismo lingüístico y trabaja con comunidades malienses y vietnamitas. También investiga la sociolingüística de las lenguas patrimoniales de Cataluña.

DISCURSOS CULTURALES Y LA CONSTRUCCIÓN SIMBÓLICA DE LA ADSCRIPCIÓN IDENTITARIA



RAHERA COWIE
COMUNIDAD HABLANTE DE TE REO MAORÍ, AOTEAROA

Rahera Cowie (Ngāi Tahu, Ngā Puhi, Ngāti Kahu) es profesora de Educación Maorí y tejedora. Está especializada en la revitalización de la lengua maorí y los saberes indígenas, y dinamiza talleres que combinan el aprendizaje lingüístico con prácticas culturales. Su investigación analiza el papel del tejido en la revitalización de la lengua y la cultura maorí.

LENGUA, IDENTIDAD Y CONOCIMIENTO COMUNITARIO EN LOS RELATOS INNOVADORES DEL FUTURO



PAOLINA VERCOUTERE
COMUNIDAD HABLANTE DE KICHWA DE ECUADOR

Activista por los derechos lingüísticos en Sisariy, autoridad electa por votación popular.
Ingeniera en Desarrollo Social, con máster en género y políticas públicas.
Exgobernadora y exconcejala municipal.

Una selección de testimonios: komunikazioa@bihar.eus

APORTACIONES DE LA TECNOLOGÍA Y LA INTELIGENCIA ARTIFICIAL EN LOS PROCESOS DE REVITALIZACIÓN LINGÜÍSTICA



SOPHIA SMITH

COMUNIDAD HABLANTE DE PIAŚINTEIN, INGLÉS E ITALIANO

Autora del libro *How To Kill A Language: Power, Resistance and the Race to Save Our Words*.

Es periodista especializada en lenguas; crea contenidos divulgativos sobre lingüística para un millón de seguidores en redes sociales. Es graduada en Lenguas Modernas y cuenta con una década de experiencia en periodismo internacional.

¿ES POSIBLE ARTICULAR UNA NARRATIVA O IMAGINARIO COMPARTIDO A NIVEL MUNDIAL ENTRE LAS COMUNIDADES QUE ESTÁN REVITALIZANDO SU LENGUA Y CULTURA?



MICHEL DEGRAFF

COMUNIDAD HABLANTE DE CRIOLLO HAITIANO (KREYÒL)

Investiga el papel de las lenguas en la descolonización y la liberación, cuestionando las jerarquías lingüísticas y las desigualdades que generan. Defiende que las lenguas maternas no son obstáculos, sino recursos para promover el conocimiento, la dignidad y el empoderamiento, y propone la colaboración entre distintos agentes para construir sociedades más justas e inclusivas.

LENGUAS EN RESISTENCIA: AGENCIA, ACTIVACIÓN COMUNITARIA Y NARRATIVAS DE FUTURO PARA LA REVITALIZACIÓN LINGÜÍSTICA



TAHIR BAYKUŞAK

COMUNIDAD HABLANTE DE KURDO

Tahir Baykuşak es profesor e investigador de la lengua kurda, y ha trabajado en el Instituto Kurdo de Estambul. En su tesis de máster analizó el discurso del Movimiento Nacional Kurdo de principios del siglo XX. Su ponencia abordará el papel de las lenguas en la resistencia y en la revitalización lingüística.

Si deseas más información o concertar una entrevista, ponte en contacto con nosotros:



komunikazioa@bihar.eus

www.bihar.eus



ORGANIZADORES:



PLAZARA
Euskara, erdigunera
[Faîtes] une place à l'euskara



SOZIOLINGUISTIKA
KLUSTERRA

PATROCINADORES:



LANKIDETZARAKO ETA
ELKARTASUNERAKO
EUSKAL AGENTZIA
AGENCIA VASCA DE
COOPERACION Y
SOLIDARIDAD



EUSKO JAURLARITZA
GOBIERNO VASCO



Beasaino Udala



foru aldundia
diputación foral



EUSKO JAURLARITZA
GOBIERNO VASCO
KULTURA ETA HEZKUNTZA
POLITIKA SAILA
DEPARTAMENTO DE CULTURA
Y POLÍTICA LINGÜÍSTICA



GIPUZKOA
Foru Aldundia

Gobierno
de Navarra



Nafarroako
Gobernua



euskarabidea



EUSKAL KULTUR
ERAKUNDEA
INSTITUT CULTUREL
BASQUE

Ayuntamiento



Udala



BIHAR

KONGRESUA · AGRAW · ATY · HUI TAUMATA

www.bihar.eus